



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL 19 FÉVRIER 2013 À 19 HEURES

- 1. RECUEILLEMENT ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 15 JANVIER 2013 ET DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 21 JANVIER 2013**
- 5. DIRECTION GÉNÉRALE**
 - 5.1** Addenda au protocole d'entente avec la Société du vieux Canal de Beauharnois pour la gestion du théâtre d'eau Ohneka
 - 5.2** Échange de terrains situés dans le secteur du parc industriel et portuaire Perron avec La Financière Groupe TR Canada inc.
 - 5.3** Entente avec la Municipalité régionale de comté de Beauharnois-Salaberry et la Ville de Beauharnois relative à l'octroi d'un mandat à une firme pour la réalisation d'une carte interactive
 - 5.4** Modification de la résolution 2012-11-556 relative à un mandat à une firme en environnement dans le cadre du projet de construction d'un stationnement par Roland Czech sur le lot 4 574 439
 - 5.5** Vente d'une partie du lot 4 516 542 situé sur le boulevard Sainte-Marie à monsieur Martin Brisson
 - 5.6** Vente des lots 5 042 685 et 5 042 686 et d'une parcelle de desserte situés dans le parc industriel et portuaire Perron à la compagnie CSX Transportation Inc.
 - 5.7** Vente du lot 4 516 534 situé dans le parc industriel et portuaire Perron au Groupe immobilier PGB inc.
- 6. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
 - 6.1** Abolition du poste de coordonnateur au Service de l'ingénierie

- 6.2 Acceptation de la retraite de monsieur Jacques F. Duval au poste de directeur du Service de l'ingénierie
- 6.3 Création d'un poste d'ingénieur de projet au Service de l'ingénierie
- 6.4 Lettre d'entente 2013-02 avec le Syndicat des cols bleus de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield et l'employé numéro 06190
- 6.5 Nomination au poste d'opérateur à l'usine de filtration au Service de l'environnement et des travaux publics
- 6.6 Nomination au poste de chef aux opérations au Service de sécurité incendie
- 6.7 Nomination au poste de commis à la comptabilité au Service des finances et de l'informatique
- 6.8 Nomination au poste de commis-secrétaire à la bibliothèque Armand-Frappier au Service récréatif et communautaire
- 6.9 Nomination au poste de conseiller technique-contremaître au Service de l'environnement et des travaux publics
- 6.10 Nomination au poste de directeur du Service de l'ingénierie
- 6.11 Ratification d'embauche et de départ de personne pour la période du 3 au 28 janvier 2013

7. SERVICE DU GREFFE

- 7.1 Dépôt du procès-verbal de correction des résolutions 2012-12-662 et 2012-12-666
- 7.2 Mise à jour du tableau des commissions, comités et organismes de la municipalité

8. SERVICE DU CONTENTIEUX

- 8.1 Acquisition des lots 4 515 981 et 4 517 857 situés dans le secteur des rues Victoria, Marleau et Salaberry d'Hydro-Québec et de Shawinigan Water and Power Company - La Compagnie d'Électricité Shawinigan
- 8.2 Convention avec la Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands relative à des espaces de stationnement sur rue aux abords de l'école Edgar-Hébert
- 8.3 Mandat à un procureur pour représenter la municipalité dans la contestation de l'action 760-17-003178-137 déposée par la firme de génie-conseils 4368894 Canada inc.

8.4 Nomination d'un procureur à la cour municipale

9. SERVICE DES FINANCES ET DE L'INFORMATIQUE

9.1 Approbation de la liste de comptes numéro 172 totalisant 29 880 503,26 \$ et de la liste de chèques annulés numéro 51

9.2 Dépôt des rapports budgétaires au 31 décembre 2012 et au 11 février 2013

10. SERVICE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE

10.1 Aide financière à divers organismes utilisant des locaux municipaux

10.2 Approbation des critères d'évaluation pour une firme spécialisée pour la fourniture et l'installation de structures récréatives dans divers parcs municipaux ainsi que pour l'aménagement des aires de protection

10.3 Autorisation d'un permis de boisson au club les Dodgers de Valleyfield lors de la tenue de ses activités de baseball

10.4 Autorisations diverses à la Chambre de commerce et d'industrie Beauharnois-Valleyfield pour la tenue de la Beauce Carnaval

10.5 Contrat de location avec Auto Rebutts Valleyfield inc. pour un local d'entreposage et un espace de terrain

10.6 Financement de la Route Verte située sur le territoire de la municipalité dans le cadre de la mise en valeur du réseau cyclable régional de la Vallée-Du-Haut-Saint-Laurent

10.7 Protocole d'entente avec l'Orchestre symphonique de la Vallée-du-Haut-Saint-Laurent relatif à l'octroi d'une aide financière pour la présentation d'un concert de musique classique

10.8 Protocole d'entente avec la Chambre de commerce et d'industrie Beauharnois-Valleyfield pour la tenue des Mardis en musique

10.9 Protocole d'entente avec la Cité des Arts et des Sports inc. pour la gestion de la piscine municipale, des pataugeoires de quartiers, de la piscine du Camp familial Valleyfield (Dom Bosco) et de la plage du parc régional des Îles-de-Saint-Timothée

10.10 Protocole d'entente avec Moisson Sud-Ouest relatif à l'octroi d'une aide financière servant au fonctionnement de la banque alimentaire

11. SERVICE DE L'INGÉNIERIE

- 11.1** Approbation d'honoraires professionnels additionnels d'ingénierie dans le cadre des travaux de modification de l'alimentation électrique au parc Delpha-Sauvé
- 11.2** Approbation de travaux additionnels dans le cadre des travaux d'infrastructures du secteur Grande-Île est
- 11.3** Demande d'autorisation au ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs dans le cadre des travaux d'infrastructures au parc régional des Îles-de-Saint-Timothée
- 11.4** Demande d'autorisation au ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs pour l'analyse de nouvelles demandes dans le cadre des travaux de prolongement du réseau d'égout domestique
- 11.5** Demande d'autorisation au ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs pour le remplacement de l'émissaire du déversoir D-5 dans le cadre des travaux de réaménagement de la rue Fabre
- 11.6** Engagement de la municipalité relatif à l'entretien des ouvrages de gestion des eaux de pluie dans la rue Despocas

12. SERVICE DE L'URBANISME ET DES PERMIS

- 12.1** Audition des personnes intéressées relativement à la demande d'usage conditionnel pour le lot 156-62 sis au 4885, boulevard Hébert afin d'autoriser l'implantation d'une industrie de produits métalliques et réponse à cette demande
- 12.2** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure de la rue du Sanctuaire afin d'autoriser l'implantation de trois habitations multifamiliales de cinq logements et réponse à cette demande
- 12.3** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure des 75 et 79, rue de la Passerelle afin d'autoriser l'implantation de deux habitations bifamiliales isolées et réponse à cette demande
- 12.4** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du 22, rue des Roselins afin d'autoriser l'implantation d'une habitation unifamiliale et réponse à cette demande
- 12.5** Audition des personnes intéressées relativement à la demande de dérogation mineure du boulevard Hébert afin d'autoriser l'implantation d'une habitation unifamiliale d'un étage et réponse à cette demande

13. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

- 13.1** Mandat à l'Union des municipalités du Québec pour l'achat de chlorure utilisé comme abat-poussière

14. APPELS D'OFFRES

- 14.1** Appel d'offres 2012-33 : services professionnels d'ingénierie et d'architecture de paysage dans le cadre des travaux de réaménagement et végétalisation du cours d'eau Arthur-Boyer
- 14.2** Appel d'offres 2013-01 : coupe de gazon et entretien des espaces verts dans le quartier Saint-Timothée
- 14.3** Appel d'offres 2013-02 : approvisionnement en oxygène à l'usine de filtration
- 14.4** Appel d'offres 2013-04 : services professionnels d'ingénierie dans le cadre des travaux de pavage de diverses rues

15. INVITATIONS À SOUMISSIONNER

- 15.1** Invitation à soumissionner 2012-ENV-28 : déblocage et inspection des branchements d'égouts publics-privés
- 15.2** Invitation à soumissionner 2013-ENV-06 : mise en pile des neiges usées et nivellement de matériaux
- 15.3** Invitation à soumissionner 2013-ENV-07 : conciergerie de la station de police
- 15.4** Invitation à soumissionner 2013-ENV-08 : réparation de bris de conduites d'eau potable et/ou eau usée
- 15.5** Invitation à soumissionner 2013-GRE-01 : services professionnels d'un expert en sinistres
- 15.6** Invitation à soumissionner 2013-SRC-03 : coupe de gazon et entretien des espaces verts, quartier Grande-Île
- 15.7** Invitation à soumissionner 2013-SRC-04 : fourniture, plantation et entretien des fleurs dans les plates-bandes de la municipalité
- 15.8** Invitation à soumissionner 2013-SRC-05 : entretien des îlots d'arbustes dans les parcs et espaces verts de la municipalité

16. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

- 16.1** Avis de motion pour un règlement modifiant le Règlement 243 pour autoriser la conclusion d'une convention relative aux garanties exigibles de promoteurs concernant un projet de développement commercial d'une partie du secteur du boulevard Mgr-Langlois

16.2 Dispense de lecture et adoption du projet de Règlement 243-01 modifiant le Règlement 243 pour autoriser la conclusion d'une convention relative aux garanties exigibles de promoteurs concernant un projet de développement commercial d'une partie du secteur du boulevard Mgr-Langlois

16.3 Dispense de lecture et adoption du Règlement 209-03 modifiant certaines annexes du Règlement 209 relatif à la tarification de certains biens, services ou activités et établissant les modalités de dépôt d'une demande de révision de l'évaluation

16.4 Dispense de lecture et adoption du Règlement 241-01 modifiant le Règlement 241 sur la mise en œuvre de la phase IX du Programme Rénovation Québec de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield (2012-2014)

17. RÈGLEMENTS D'EMPRUNT

17.1 Avis de motion pour un règlement décrétant des travaux de réfection de voirie dans le cadre de l'an I du programme ainsi qu'un emprunt pour pourvoir au paiement desdits travaux

17.2 Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter pour le Règlement 094-01

18. RÈGLEMENTS D'URBANISME

18.1 Avis de motion pour un règlement modifiant le Règlement 150 concernant le zonage afin de modifier certaines zones et normes

18.2 Dispense de lecture et adoption du projet de règlement 150-11 modifiant le Règlement 150 concernant le zonage afin de modifier certaines zones et normes

19. DIVERS

19.1 Appui à Ville de Gaspé relatif à la protection d'une aire minimale pour la captation de leur eau potable

19.2 Contribution à divers organismes

19.3 Demande de reconnaissance aux fins d'exemption de toute taxe foncière formulée par l'organisme Centre du partage auprès de la Commission municipale du Québec

20. PÉRIODE DE QUESTIONS

21. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC

22. LEVÉE DE LA SÉANCE